

2011

M.A.

1st Semester Examination

SANTALI

PAPER—SNT-102

Full Marks : 40

Time : 2 Hours

*The figures in the right-hand margin indicate full marks.*

*Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.*

*Illustrate the answers where necessary*

**‘କ’ ହାଟିଏ**

- ୧। ଜାହିଁକିନିଗେ ବାରୟା କୁକ୍ଲି ରେୟାଃ ରଡ଼ କୁୟା଼ଡ଼ ଅଲମେ— 10x2
- (କ) ଫୋନିମ (ଆଡ଼ାଂ ବୁଦା) ଦ ଚେଂ କାନା ? ଫୋନିମ ନିଟ ଗୋଟାୟ ରେୟାଃ ଆରି ଦ ଚେଂକୋ ମେତାଃ ଆ ? ନୋଓୟା ଆରି ବେଓହାରକାତେ ପେ ଜଡ଼ ସାନତାଲି ଫୋନିମ ନିଟ ଗୋଟାୟମେ । ସାନତାଲି ତୀପୁଃ—କେଚେଂ ଆଡ଼ାଂକୋ ଦ ଫୋନିମ ବୋନ ମେନକେୟା ସେ ବାଂ ?
- (ଖ) ସାନତାଲି ପୀରସିରେ କେଚେଂ ଆଡ଼ାଂ (ବ୍ୟଞ୍ଜନ ବର୍ଣ୍ଣ) ବନଦଲ ରେୟାଃ ମଡ଼େଁ ଗଟାନ ଆରିକୋ ପୀରତୁଲ ସାଲାଃ ଲାହି ବୁଝା଼ଇମେ ।
- (ଗ) ସାନତାଲି ଆୟାତ ବେନାଓ ଧାରା ବାବତ ଖାଟତେ ଗାଲମାରାଓମେ ।
- (ଘ) ଲିଂଘୁୟା଼ ଫ୍ରାଂକା ମେନତେ ଚେଂ ଏମ ବୁଝା଼ଇୟା ? ଲିଂଘୁୟା଼ ଫ୍ରାଂକା ଆର ପିଞ୍ଜିନ ତାଲାରେ ଫାରାକ ଦ ଚେଂ ? ପୀରତୁଲ ସାଲାଃ ଲାହି ବୁଝା଼ଇମେ । ଲିଂଘୁୟା଼ ଫ୍ରାଂକା ରେୟାଃ ହାମାଲ ଆର ଲୀକତି ଓକା ଓକା ଦିଶମରେ ଆର ଓକା ଓକା ଥିତିରେ (ପରିସ୍ଥିତିତେ) ଡେରଗେ ଏଂଲୋଃଆ ?

‘খ’ হীটিঞ

- ২। জাঁহাঁকোগে মঁড়ে গটান কুকলি রেয়াঃ রড় রুয়ীড় অলমে : ৪×৫
- (ক) সানতালি জনা উজনুম (Personal Pronoun) রেয়াঃ খাস বেওহার সদর উদুঃমে।
- (খ) পীরসি দ চেৎ কানা ? পীরসি আর বোলি (Dialect) তালারে চেৎ ফারাক মেনাঃআ ? তিনরে মিৎটেন বোলি দ পীরসিতে ফেরাও গানোঃআ ?
- (গ) সীটিঞ (syllable) দ চেৎ কানা ? সীটিঞ দ তিন লেকানা ? সীটিঞ রেয়াঃ নিউক্লিয়াস (neucleus) দ ওকাটাঃ কানা ? পীরতুল সালাঃকাতে লীই বুঝীউমে।
- (ঘ) জুরি রাহা আড়াং (দ্বিস্বর ধ্বনি) দ চেৎ কানা ? জুরি রাহা আড়াং রেয়াঃ বারয়া খাসতেৎ (বৈশিষ্ট্য) অলমে। জুদী জুদী জুরি রাহা আড়াং মেনাঃআন ইরীল গটেন সাবাদ অল জুটিজমে।
- (ঙ) সানতালি তীপুঃ কেচেৎ আড়াং রেয়াঃ খাস কাথা লীই পুস্টীউমে।
- (চ) I. P. A. দ চেৎ কানা ? তিসকোরে ওনা বাখরা পীরসি গীখুড়িয়ীকোওয়াঃ হুদিস অমনলেনতাকোওয়া ? চেৎ জস দহকাতে I. P. A. দ চেৎ লেকাতে বেনাও আঁগু আকানা ?
- (ছ) সানতালি দ চেদাঃ মিৎটেন জিলেৎআনাঃ (agglutinative) পীরসিকো মেতাঃআ পীরতুল সালাঃ লীই বুঝীউমে।
- (জ) সানতালিরে সমবন্দ রূপ (Possessive forms) বেনাও রেয়াঃ ধারাকো দ পীরতুলাঃমে।
- (ঝ) লাতাররে অল আকাৎ আয়াত খন মরফিমকো দ তোৎ বেগারকাতে ওনাকো রেয়াঃ ভীসি লেকাতে জুদী জুদী বারয়া আটালরে সাজাওমেঃ
- খানগে সিরোম দীনধিরে উনকিন চেঁড়েঁ তুকীকাতে বারয়াকিন বেলেকেৎআ। এংগা দয় বুরুমা, আর আঁনডিয়ী দ জমাঃ এ এগম আঁগুইয়া ; ওনকা ওনকাতেকিন বুসীঃকেৎআ।
- (ঞ) জাঁহাঁকিন বারয়া রেয়াঃ টিপনি (টীকা) অলমে :  
কোড উনুচীড় (Code Switch), ফ্রেয়ল, সুয়ুড় আড়াং (শিস্ ধ্বনি), কলম মিৎ সাবাদ (জোড়-কলম শব্দ)।